Cra-Z-Art shimmer 'n sparkle

Manikűr Varázslat!
Nechtové čaro!
Nehtové kouzlo!
Magiczny Manicure!

Manikűr Stúdió
Nechtové štúdio!
Nehtové studio!
Studio Manicure

12504/8+

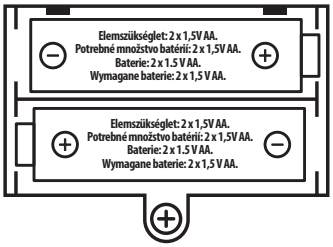
HU: Készíts csillogó, szikrázó körömdíszítéseket! Kísérletezz a színekkel a Keverőtálban, fess csinos mintákat, és befejezésképpen díszítsd ki csillámló matricákkal!
SK: Priprav trblietajúce, iskriace ozdoby na nechty! Experimentuj s farbami v miske na miešanie, maľuj krásne vzory a na dokončenie ozdob s trblietajúcimi nálepkami!
CZ: Připrav třpytící, jiskřící ozdoby na nehty! Experimentuj s barvami v misce na míchání, maluj krásné vzory a na dokončení ozdob s třpytícími nálepkami!
PL: Przygotuj błyszczące, skrzące się ozdoby na paznokcie! Esperymentuj z kolorami w misce do mieszania, maluj ładne wzory i na zakończenie dekoruj błyszczącymi naklejkami!

HU: Elemekkel kapcsolatos tudnivalók
A játék 2 „AA" alkáli elemmel működik. Az elemek nem újratölthetők és nem tartozhaznak higanyt. AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉT FELNŐTT VÉGEZZE. Egy csillagcsavarhúzó segítségével lazítsa meg az elemtartó rekesz fedelét tartó csavart az óramutató járásával ellentétes irányba csavarva azt.
- Helyezzen be 2 db 1.5V „AA" elemet (nem tartozék) az elemtartó rekeszbe a jelzésnek megfelelően, ügyelve a helyes polaritásra.
- Zárja vissza az elemtartó rekeszt: húzza meg a csavart az óramutató járásával megegyező irányba.

SK: Informácie o batériách
Potrebné množstvo batérií: 2 x 1,5V AA. Pri vkladaní a výmene batérií sa odporúča dohľad dospelej osoby. Pomocou skrutkovača s hlavou Phillips uvoľni vrch držiaka na batérie, skrutkovaním proti chodu hodinových ručičiek.
- Vložte 2 ks 1,5V „AA" batérií (nie je príslušenstvo) do držiaka na batérie v súlade s označením, dbajte na správnu polaritu.
- Uzatvorte držiak na batérie: utiahnite skrutku v smere chodu hodinových ručičiek.

CZ: Informace, vztahující se na baterie
Wymagane baterie: 2 x 1,5 V AA. Przy wkładaniu i wymianie baterii celowy jest nadzór osoby dorosłej. Przy pomocy śrubokręta Phillips należy poluzować pokrywę schowka na baterie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- 2 baterie 1.5V „AA" (nie są akcesoriami) należy umieścić w schowku zgodnie z oznaczeniem biegunowości.
- Należy zamknąć schowek na baterie: przykręć śrubę zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

PL: Informacje dotyczące baterii
Wymagane baterie: 2 x 1,5 V AA. Przy wkładaniu i wymianie baterii celowy jest nadzór osoby dorosłej. Przy pomocy śrubokręta Phillips należy poluzować pokrywę schowka na baterie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- 2 baterie 1.5V „AA" (nie są akcesoriami) należy umieścić w schowku zgodnie z oznaczeniem biegunowości.
- Należy zamknąć schowek na baterie: przykręć śrubę zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



Elemekkel kapcsolatos figyelmeztetések:
Az elemek behelyezésénél és cseréjénél felnőtt felügyelete ajánlott.
Az újratölthető elemek töltését felnőtt végezze.
2. Töltés előtt távolítsuk el az újratölthető elemeket a játékból.
3. A nem tölthető elemeket ne próbáljuk meg tölteni.
4. Az elemek töltését felnőtt felügyelettel végezzük.
5. Ne keverjük a különböző típusú elemeket pl.: alkáli, hagyományos (szén-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) elemek.
6. Soha ne keverjük a régi és új elemeket (minden elemet egy időben cseréljünk ki).
7. Csak megegyező vagy a gyártó által javasolt típusú elemeket használjunk.
8. Az elemek behelyezésénél ügyeljünk a helyes polaritásra és mindig kövessük a játék- és az elemgyártó erre vonatkozó utasításait.
9. A lemerült, vagy régi elemeket mindig távolítsuk el a termékből.
10. Amennyiben a terméket hosszabb ideig nem használjuk, távoltsuk el az elemeket belőle.
11. Ne zárjuk rövidre az elemek kivezetéseit.
12. Ellenőrizzük, hogy az érintkező felületek tiszták és világosak, mielőtt az elemeket behelyezzük.

Upozornenia týkajúce sa batérií:
Pri vkladaní a výmene batérií sa odporúča dohľad dospelej osoby.
Nabíjanie nabíjateľných batérií môže vykonávať len dospelá osoba.
Pred nabíjaním vyberte nabíjateľné batérie z hračky.
Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
Nabíjanie nabíjateľných batérií môže vykonávať len dospelá osoba.
Nemiešajte alkalické, bežné (uhlíkovo-zinkové) alebo nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
Nemiešajte rôzne typy, použite a nové batérie.
Používajte iba odporúčané alebo ekvivalentné batérie.
Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu.
Pri používaní hračky dôsledne dodržiavajte návod na použitie.
Vyberte vybité batérie z hračky.
"Bezpečnostné opatrenia:
Ak sa hračka dlho nepoužíva, vždy vyberte batérie."
Neskratujte svorky batérií.
Pred vložením batérie skontrolujte, či sú kontaktné plochy čisté a svetlé.

Upozornění o baterii:
Vložení a výměna baterií se doporučuje vykonávat pod dohledem dospělé osoby
Nabíjení baterie musí vykonat dospělé osoby.
Před nabíjením vyjměte nabíjecí baterie z hračky.
Nenabíjejte nenabíjecí baterie.
Nabíjení baterie musí vykonat dospělé osoby.
Nemíchejte alkalické, běžné (karbon-zinkové) nebo nabíjecí (nikl-kadmiových) baterie.
Nemíchejte staré a nové baterie.
Používejte pouze doporučené nebo rovnocenné součásti.
Při vložení baterií dbejte na správnou polaritu.
Při používání hračky se striktně řiďte pokyny v uživatelské příručce.
Vyjměte vybité baterie z hračky.
"Bezpečnostní opatření:
Pokud hračku nepužíváte delší dobu, vždy vyjměte baterie."
Neskratujte svorky baterie.
Před vložením baterie zkontrolujte, zda jsou kontaktní plochy čisté a světlé.

Ostrzeżenia związane z bateriami:
Przy wkładaniu i wymianie baterii celowy jest nadzór osoby dorosłej.
Baterie powinna ładować osoba dorosła.
Przed naładowaniem baterie wielokrotnego użycia należy wyjąć z zabawki.
Nie należy ładować baterii jednorazowych.
Baterie powinna ładować osoba dorosła.
Nie należy mieszać baterii alkalicznych, tradycyjnych (węglowocynkowych) lub wielokrotnego użycia (niklowokadmowych).
Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
Należy używać tylko proponowane baterie lub o takiej samej wartości.
Przy wkładaniu baterii należy uważać na ich prawidłowe umieszczenie (biegunowość).
W trakcie korzystania z zabawki należy ścisłe przestrzegać przepisów zawartych w instrukcji obsługi.
Zużyte baterie należy usunąć z zabawki.
"Środki ostrożności:
Jeśli zabawka przez dłuższy czas nie jest używana, zawsze należy wyjąć z niej baterie. "
Nie należy zwierać styków baterii.
Przed włożeniem baterii należy sprawdzić czy stykające się powierzchnie są czyste i jasne.

HU Kísérletezés színekkel

1. Körmeidet kifestheted akár az üvegből, akár összekeverhetsz több színt is újakat létrehozva. Önts egy kis mennyiségű színt a keverőtálba. Adj hozzá egy kicsit egy másik színből, majd egy fogpiszkálóval keverd össze. Más otthon lévő vízbázisú színekkel is kísérletezhetsz. Az ecsetet mindig mosd le a különböző színek használata között.

Fesd ki a körmeid!

2. Amennyiben nem használod a műkörmöket, fesd ki a körmeid a választott színnel és hagyd ki a lentiekben olvasható „Műkörmök alkalmazása" lépést.

Műkörmök felhelyezése

3. Húzd le a felragasztható körömmatricák hátoldalán lévő védőfóliát, majd helyezd rá az egyik műköröm belső oldalára. Győződj meg róla, hogy a műkörömnek megfelelő méretű matricát választottad.
4. Határozott mozdulattal nyomd rá a műkörmöt a saját körmödre. Amint mindegyik műkörmöt felraktad, készen állsz a lakkozásra! A sokféle színnel kedvedre díszítheted körmeid, találj ki új mintákat is. Bizonyosodj meg róla, hogy minden egyes réteg megszáradt, mielőtt egy újabb színt festenél rá.

Körömszárítás

5. Amint elkészültél a körömfestéssel, óvatosan helyezd be a kezedet a Körömszárítóba és nyomd le. Az áramló levegő felgyorsítja a száradási időt. Várd meg, amíg teljesen megszáradnak a körmeid, mielőtt kiveszed a kezed.

Díszítés

6. Amint körmeid teljesen megszáradtak, díszítsd ki csillámokkal és a színes körömdíszítő matricákkal!

SK Experimentovanie s farbami

1. Svoje nechty môžeš namalovať tak z fľašky, alebo môžeš zmiešať viacero farieb, vytvoriac tak nové. Nalej malé množstvo farby do nádoby na miešanie. Pridaj k nej trochu z inej farby, následne ich so špáradlom zmiešaj. Môžeš experimentovať aj s inými farbami na vodnej báze, ktoré doma nájdeš. Pred použitím rôznych farieb vždy umy štetec.

Vymaľuj svoje nechty!

2. Ak nepoužívaš umelé nechty, vymaľuj svoje nechty zvolenou farbou a vynechaj nižšie uvedený krok „Použitie umelých nechtov".

Nasadenie umelých nechtov

3. Stiahni ochrannú fóliu, nachádzajúcu sa na zadnej strane nálepiek na nechty, následne ju umiestni na vnútornú stranu jedného z umelých nechtov. Skontroluj, že si si vybral nálepku, vyhovujúcej veľkosti pre umelý nechť.
4. Ráznym pohybom zatlač umelý nech na svoj vlastný nech. Keď si si nasadila všetky umelé nechty, si pripravená na lakovanie! S veľkým množstvom farieb môžeš svoje nechty ozdobiť podľa ľubovôle, vymyslí aj nové vzory. Pred nanesením ďalšej vrstvy sa presvedč, že každá jedna vrstva je uschnutá.

Sušenie nechtov

5. Po dokončení lakovania nechtov, opatrne vlož svoju ruku do Sušiča nechtov a zatlač. Prúdiaci vzduch urýchli dobu uschnutia. Pred vybratím svojich rúk počkaj, kým nechty úplne uschnú.

Zdobenie

6. Akonáhle tvoje nechty úplne uschli, ozdob ich trblietkami a farebnými nálepkami na zdobenie nechtov!

CZ Experimentování s barvami

1. Své nehty můžeš namalovat tak z láhve, nebo můžeš smíchat více barev, vytvářejíce tak nové.
Nalij malé množství barvy do nádoby na míchání.
Přidej k ní trochu z jiné barvy, následně je s párátkem smíchej.
Můžeš experimentovat i s jinými barvami na vodní bázi, které doma najdeš. Před použitím různých barev vždy umyj štětec.

Vymaluj své nehty!

2. Pokud nepoužíváš umělé nehty, vymaluj své nehty zvolenou barvou a vynech níže uvedený krok "Použití umělých nehtů".

Nasazení umělých nehtů

3. Stáhni ochrannou fólii, nacházející se na zadní straně nálepek na nehty, následně ji umísti na vnitřní stranu jednoho z umělých nehtů. Zkontroluj, že sis vybral nálepku, vyhovující velikosti pro umělý nehet.
4. Rázným pohybem zatlač umělý nehet na svůj vlastní nehet. Když sis nasadila všechny umělé nehty, si připravena na lakování! S velkým množstvím barev můžeš své nehty ozdobit dle libosti, vymysli i nové vzory. Před nanesením další vrstvy se přesvědč, že všechny vrstvy jsou uschnutí.

Sušení nehtů

5. Po dokončení lakování nehtů, opatrně vlož svou ruku do sušiče nehtů a zatlač. Proudící vzduch urychlí dobu uschnutí. Před vyjmutím svých rukou počkej, dokud nehty úplně uschnou.

Zdobení

6. Jakmile tvé nehty zcela uschli, ozdob jejich třpytkami a barevnými nálepkami na zdobení nehtů!

PL Eksperymentuj kolorami

1. Paznokcie możesz pomalować z butelki, a nawet możesz zmieszać kilka kolorów tworząc nowe. Wlej małą ilość koloru do miseczki do mieszania. Dodaj trochę z drugiego koloru, a następnie wymieszaj je wykałaczką. Możesz również eksperymentować w domu z innymi kolorami na bazie wody. Pędzel zawsze umyj po korzystaniu z różnych kolorów.

Pomaluj paznokcie!

2. Jeśli nie używasz sztucznych paznokci, pomaluj paznokcie na wybrany kolor i pomiń poniższy krok "Zastosowanie sztucznych paznokci".

Umieszczenie sztucznych paznokci

3. Zdejmij folię ochronną znajdującą się na tylnej stronie naklejki przyklejanej na paznokieć, a następnie umieść na wewnętrznej stronie jednego ze sztucznych paznokci. Przekonaj się, że wybrana została naklejka o odpowiedniej wielkości w stosunku do sztucznych paznokci.
4. Zdecydowanym ruchem przyklej paznokieć na swój paznokieć. Po założeniu wszystkich sztucznych paznokci jesteś gotowa do malowania! Różnymi kolorami zgodnie z życzeniem możesz ozdabiać swoje paznokcie, wymyśl również nowe wzory. Nim nałożysz kolejną warstwę przekonaj się, że wszystkie warstwy wyschły.

Suszenie paznokci

5. Kiedy jesteś gotowa, ostrożnie włóż rękę do Suszarki paznokci i naciśnij. Napływające powietrze skróci czas schnięcia. Nim wyjmiesz rękę, poczekaj, aż Twoje paznokcie zupełnie wyschną.

Ozdabianie

6. Po tym jak Twoje paznokcie zupełnie wyschły, ozdób je miką i kolorowymi naklejkami zdobiącymi paznokcie!

HU: A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT ÉRDEKÉBEN: Ne együk meg. Csak a leírtaknak megfelelően használjuk. Szem környékén ne alkalmazzuk. Csak külső használatra. kiütés, bőrpír, vagy viszketés jelentkezése esetén fejezzük be a termék használatát. Keresse fel kezelőorvosát, amennyiben az irritáció a használatot követően is fennáll. Kisgyermekek elől elzárva tartandó. 8 éves kortól. A termék használata során felnőtt felügyelete ajánlott. **FIGYELEM**: ÉRZÉKENY BŐRRE, SZEM ÉS SZÁJ KÖRNYÉKÉN NE HASZNÁLJUK. **ÖSSZETEVŐK**: KÖRÖMLAKK: Víz, Polivinil-alkohol, Propilén-glikol, Poliakrilamid, Laureth-7, C13-14 izoparaffin, metilparabén, Nátrium-dehidroacetát. Tartalmazhat (+/-): titán-dioxid (CI77891), Piros 28 (CI45410), Kék 1 (CI42090) KÖRÖM RAGASZTÓANYAG, KÖRÖMDÍSZÍTŐ MATRICÁK, KÖRÖM MATRICÁK: Polibutilén tereftalát, Akrilátok-kopolimer, etil-acetát

SK: Bezpečnostné opatrenia: Nezjedzte. Používajte len v súlade s uvedeným. Nepoužívajte v okolí očí. Len na vonkajšie použitie. V prípade výskytu vyrážok, ščervenania pokožky alebo svrbenia, ukončite používanie produktu. Ak podráždenie pretrváva aj po používaní, vyhľadajte svojho lekára. Uchovávajte mimo dosahu malých detí! od veku 8 rokú. Pri používaní produktu odporúčame dohľad dospelej osoby. **UPOZORNENIE**: NEPOUŽÍVAJTE NA CITLIVÚ POKOŽKU, V OKOLÍ OČÍ A ÚST. **ZLOŽENIE** LAK NA NECHTY: Voda, Polyvinylalkohol, Propylénglykol, Polyakrylamid, Laureth-7, C13-14 izoparafín, Metylparaben, Dehydroacetát sodný. Môže obsahovať (+/-): oxid titaničitý (CI77891), Červená 28 (CI45410), Modrá 1 (CI42090) LEPIACA LÁTKA NA NECHTY, OZDOBNÉ NÁLEPKY NA NECHTY, NÁLEPKY NA NECHTY: Polybutylénteraftalát, Akryláty-kopolymér, Etyl-acetát

CZ: Bezpečnostní opatření: Nesněžte. Používejte jen v souladu s uvedeným. Nepoužívejte v okolí očí. Pouze pro vnější použití. V případě výskytu vyrážek, zarudnutí pokožky nebo svědění, ukončete používání produktu. Pokud podráždění přetrvává i po používání, vyhledejte svého lékaře. Uchovávejte mimo dosah malých dětí! Od věku 8 roků. Při používání produktu doporučujeme dohled dospělé osoby. **UPOZORNĚNÍ**: NEPOUŽÍVEJTE NA CITLIVOU POKOŽKU, V OKOLÍ OČÍ A ÚST. **SLOŽENÍ** LAK NA NEHTY: Voda, Polyvinylalkohol, Propylenglykol, Polyakrylamidy, Laureth-7, C13-14 izoparafín, Methylparaben, Dehydroacetát sodný. Může obsahovat (+/-): oxid titaničitý (CI77891), Červená 28 (CI45410), Modrá 1 (CI42090) LEPICÍ LÁTKA NA NEHTY, OZDOBNÉ NÁLEPKY NA NEHTY, NÁLEPKY NA NEHTY: Polybutylénteraftalát, Akryláty-kopolymer, Ethyl-acetát

PL: Środki ostrożności: Nie jedzmy. Używajmy zgodnie z opisem. Nie stosujmy w okolicach oczu. Tylko do użytku zewnętrznego. W przypadku wysypki, zaczerwienienia lub swędzenia należy przestać używać produktu. Jeśli podrażnienie będzie się utrzymywać należy zgłosić się do lekarza. Przechowywać w miejscu zamkniętym przed dziećmi. Od 8 roku życia. W czasie korzystania z produktu zalecany jest nadzór ze strony osób dorosłych. **UWAGA**: NIE UŻYWAĆ NA WRAŻLIWĄ SKÓRĘ, ANI W OKOLICACH OCZU I UST. **SKŁADNIKI** LAKIER DO PAZNOKCI: Woda, Alkohol winylowy, Glikol propylenowy, Poliakrylamid, Laureth-7, C13-14 izoparafina, metyloparaben,Dehydrooctan sodu. Może zawierać (+/-):dwutlenek tytanu (CI77891), Czerwony 28 (CI45410), Niebieski 1 (CI42090) MATERIAŁ KLEJĄCY PAZNOKCIE, NAKLEJKI OZDOBNE NA PAZNOKCIE, NAKLEJKI NA PAZNOKCIE: Politereftalan butylenu, kopolimer akrylanu, octan etylu

2012 Cra-Z-Art® Minden jog fenntartva. LaRose Industries, LLC, d/b/a Cra-Z-Art, Randolph, NJ 07869 USA. A terméket és a színek a csomagolason láthatótól eltérhetnek. A Cra-Z-Art® -nál garantáljuk a minőséget. További információkért forduljon a forgalmazóhoz, vagy látogasson el a www.Cra-Z-Art.com oldalra.

2012 Cra-Z-Art® Všetky práva vyhradené. LaRose Industries, LLC, d/b/a Cra-Z-Art, Randolph, NJ 07869 USA. Produkt sa farbou a detailami môže líšiť od modelu zobrazeného na balení. Viac informácií: www.Cra-Z-Art.com - Ďalšie informácie vám poskytne predajca.

2012 Cra-Z-Art® Všechna práva vyhrazena. LaRose Industries, LLC, d/b/a Cra-Z-Art, Randolph, NJ 07869 USA. Barvy a detaily hračky mohou být odlišné, jako model uveden na obalu. Další informace: www.Cra-Z-Art.com - Další informace vám poskytne prodejce.

2012 Cra-Z-Art® Wszystkie prawa zastrzeżone. LaRose Industries, LLC, d/b/a Cra-Z-Art, Randolph, NJ 07869 USA. Zabawka swoim kolorem i szczegółami może różnić się od modelu pokazanego na opakowaniu. Dowiedz się więcej: www.Cra-Z-Art.com - Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby uzyskać więcej informacji.

Gyártási hely: Kína. Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót a jövőbeni hivatkozás végett. Magyarországon forgalmazza: Modell & Hobby Kft., 1097. Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14. A termék megfelel az ASTM D4236 előírásoknak.

Krajina pôvodu: Čína. Návod na použitie si uschovajte pre budúce použitie. Na Slovensku distribuuje: Modell & Hobby Kft., 1097. Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14. Produkt vyhovuje predpisom ASTM D4236.

Země výroby: Čína. Návod k obsluze uschovejte pro budoucí použití. Distributor v Maďarsku: Modell & Hobby Kft., 1097. Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14. Produkt vyhovuje předpisům ASTM D4236.

Miejsce produkcji: Chiny. Prosimy zachować instrukcję obsługi w celu z korzystania z niej w przyszłości. Dystrybutor na Węgrzech: Modell & Hobby Kft., 1097. Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14. Produkt odpowiada przepisom ASTM D4236.

Modell & Hobby TOYS